

EASTER 2024

*I believe "In one Lord, Jesus Christ... suffered and buried and Resurrected."
Πιστεύω «εις ένα Κύριον Ιησοῦν Χριστόν... παθόντα και ταφέντα και αναστάντα».*

Beloved in The Lord,

Today we are re-living the Feast of Easter. We celebrate our passage from the corruptible to incorruptibility, from the transient to the eternal. Who wants to live in darkness? No one! If the physical darkness is so frightening, imagine how much more the spiritual. Life is wonderful because it is a gift of God. But eternal life is the greatest gift which our Creator gave us along with freedom of choice so we can look upon the beauty of His face for centuries to come.

Beloved in the Lord, today leave behind all the difficulties and worries and with bright optimism and the hope and certainty of victory, we resound the delightful hymn :

"Today a sacred Pascha has been revealed to us; a Pascha new and holy, a Pascha mystical, a Pascha all-venerable, Pascha, the Redeemer Christ himself; a Pascha that is blameless, a Pascha that is great, a Pascha of believers, a Pascha that has opened for us the gates of Paradise, a Pascha that sanctifies believers all."

*Yours with fatherly love and blessings in the Risen Lord,
Rev. Fr. Elias Drossos, Protoperesbyter*

Αγαπητοί εν Κυρίου,

Σήμερα ζούμε τό πασχαλινό πανηγύρι. Γιορτάζομε τό πέρασμά μας από τήν φθορά στήν άφθαρσία, από τά πρόσκαιρα στά αιώνια. Ποιός θέλει, άδελφοί μου, νά ζή στό σκοτάδι; Ουδείς. Άν τό αισθητό σκοτάδι είναι τόσο φοβερό, πόσο μάλλον τό πνευματικό. Είναι ώραία ή ζωή, γιατί είναι δώρο του Θεού. Άλλά ή αιώνια ζωή είναι τό μεγαλύτερο δώρο, τό όποιο μάς έδωσε ό Δημιουργός μας, ως δυνατότητα έλευθέρας έπιλογής, ώστε νά άτενίζωμε αιώνια τό έκπάγλου ωραιότητας πρόσωπό Του.

Άδελφοί μου, σήμερα αφήνομε πίσω, όλες τς δυσκολίες και τς στενοχώριες και μέ φωτεινά, αισίοδοξα τά πρόσωπα και μέ τήν έλπίδα και βεβαιότητα τής νίκης, έπαναλαμβάνομε τόν πανευφρόσυνο ύμνο:

«Πάσχα ιερόν ήμίν σήμεραν αναδέδεικται, Πάσχα καινόν άγιον, Πάσχα μουσικόν, Πάσχα πανσεβάσιμον, Πάσχα Χριστός ό Λυτρωτής, Πάσχα άμωμον, Πάσχα μέγα. Πάσχα τών πιστών, Πάσχα τό πύλας ήμίν του Παραδείσου άνοιξαν, Πάσχα πάντας Αγιάζον πιστούς».

*Μέ πατρική αγάπη και θερμές εύχές έν Χριστώ Αναστάντι
Πρωτοπρεσβύτερος. +π. Ηλίας Δρόσος
Ιερατικός Προϊστάμενος*



Panagia Greek Orthodox Church of the Dormition of the Theotokos

233 East 15th Street, Hamilton, Ontario L9A 4G1

905-385-9815

www.panagiahamilton.com

panagiasecretary@gmail.com

Pastoral Email: frelias@rogers.com

Pastoral Mobile: 905-929-9815

PANAGIA GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE
DORMITION OF THE THEOTOKOS – HAMILTON

PROGRAM OF HOLY SERVICES APRIL & PASCHA 2024

*Rev. Fr. Elias Drossos, Protoperesbyter
Parish Priest*



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΣΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ
ΚΟΙΜΗΣΗ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ (ΧΑΜΙΛΤΟΝ)
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ
ΑΠΡΙΛΙΟΥ & ΠΑΣΧΑ 2024

*+Πρωτοπρεσβύτερος. π. Ηλίας Δρόσος
Ιερατικός Προϊστάμενος*

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΥΛΟΥΘΙΩΝ – ΑΠΡΙΛΙΟΣ & ΠΑΣΧΑ 2024

ΤΕΤΑΡΤΗ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ

- ❖ Θεία Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων: 6.00 μ.μ. – 7.30 μ.μ.
- ❖ Αμέσως μετά θα ακολουθήσει **"ILLUMINATIONS on the MOUNT"**: 7.30 μ.μ.- 9:00 μ.μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

- ❖ Γ' Στασις Χαιρετισμοί 6.30 μ.μ. – 8.00 μ.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΣΤΑΥΡΟΠΡΟΣΚΥΝΗΣΕΩΣ

- ❖ Ορθρος & Θεία Λειτουργία: 8.30 π.μ. – 11.30 π.μ. **(ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ)**

ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ

- ❖ Θεία Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων: 6.00 μ.μ. – 7.30 μ.μ.
- ❖ Αμέσως μετά θα ακολουθήσει **"ILLUMINATIONS on the MOUNT"**: 7.30 μ.μ.- 9:00 μ.μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

- ❖ Δ' Στασις Χαιρετισμοί 6.30 μ.μ. – 8.00 μ.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΚΟΣ

- ❖ Ορθρος & Θεία Λειτουργία: 8.30 π.μ. – 11.30 π.μ.

ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ

- ❖ Θεία Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων: 6.00 μ.μ. – 7.30 μ.μ.
- ❖ Αμέσως μετά θα ακολουθήσει **"ILLUMINATIONS on the MOUNT"**: 7.30 μ.μ.- 9:00 μ.μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΑΚΑΘΥΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ

- ❖ 6.30 μ.μ. – 8.30 μ.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΜΑΡΙΑΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΙΑΣ

- ❖ Ορθρος & Θεία Λειτουργία: 8.30 π.μ. – 11.30 π.μ.
- ❖ **ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ**

ΣΑΒΒΑΤΟ 27 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ

- ❖ Ορθρος & Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 12.00 μ.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ

- ❖ Ορθρος & Θεία Λειτουργία: 8.30 π.μ. – 11.30 π.μ.
- ❖ **Ο Φιλόπρωχος προσφέρει ψάρι \$25.00**

ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΚΑΙ ΠΑΣΧΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΝΥΜΦΙΟΥ

- ❖ 6.30 μ.μ. – 8.00 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΔΕΥΤΕΡΑ 29 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΝΥΜΦΙΟΥ

- ❖ 6.30 μ.μ. – 8.00 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΤΡΙΤΗ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ – ΔΟΞΑΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΚΑΣΣΙΑΝΗΣ

- ❖ 6.30 μ.μ. – 8.15 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΜΑΪΟΥ – ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ Θ. ΕΥΧΕΛΑΙΟΥ

- ❖ Μνημόνευσις ονομάτων υπέρ υγείας.
- ❖ οι Ιεροψάλτες θα ψάλλουν ύμνους της Ι. Ακολουθίας του Νιπτήρος.
- ❖ Κατά την ώρα της χρίσεως των πιστών δια του Αγ. Ελαίου
- ❖ 6.30 μ.μ. – 8.30 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΠΕΜΠΤΗ 2 ΜΑΪΟΥ – ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΓ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

- ❖ Θεία Λειτουργία & Θεία Κοινωνία – 9.00 π.μ. – 10:30 π.μ. **(Πρωί)**

ΠΕΜΠΤΗ 2 ΜΑΪΟΥ – Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΩΝ ΠΑΘΩΝ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

- ❖ Τα 12 Ευαγγέλια
- ❖ 6.30 μ.μ. – 9.00 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΜΑΪΟΥ – ΣΤΟΛΙΣΜΟΣ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ

- ❖ 11.00 π.μ. **(Πρωί - Φέρετε τα παιδιά σας)**

SPECIAL NOTES

- Please, bring your Easter offering to our church.
- Please donate towards the Epitaphios Flowers.
- Please bring your children to the church and on time
- Schedule your confession by calling Father Elias at **(905) 929-9815**
- Young boys should come and serve the Lord in the Altar & assist Father Elias, & young girls participate as angels or myrrh-bearers. Bring your children to assist in the beautifying of the Epitaphios on Friday Morning.
- If you know how to read in any other language than in Greek or English, please notify Father Elias, so that you can read the gospel at the **"Agape"** Easter service on Sunday May 5th.
- Donations may be made in person at the Church Office (*Interac*); or by eTransfer to **"panagiasecretary@gmail.com"**; or by PayPal to **"Greek Canadian Orthodox Church of Hamilton"**.



ΥΠΕΝΟΥΜΙΣΙΣ

- Παρακαλείσθε να φέρετε το Πασχαλινό σας Δώρο στην Εκκλησία μας.
- Δωρίστε για τα Λουλούδια του Επιταφίου.
- Φέρτε τα παιδιά σας στην Εκκλησία ενωρίς.
- Τηλεφωνείστε τον π. Ηλία, **905-929-9815**, για ώρες Εξομολογήσεως.
- Στείλτε τα αγόρια στο Ιερό να υπηρετήσουν τον Κύριο και να βοηθήσουν τον π. Ηλία. Επίσης να στολίσουν κι' αυτά τον Επιτάφιο. Τα κορίτσια να στολίσουν τον Επιτάφιο και να παρασταθούν σαν Άγγελοι ή Μυροφόρες.
- Εάν ξέρετε να διαβάζετε σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα εκτός από την ελληνική ή την αγγλική, παρακαλούμε ειδοποιήστε τον πατέρα Ηλία, ώστε να διαβάσετε το ευαγγέλιο στην πασχαλινή λειτουργία **«Αγάπη»** την Κυριακή 5 Μαΐου.
- Οι δωρεές μπορούν να γίνουν αυτοπροσώπως στο Γραφείο της Εκκλησίας (*Interac*); ή μέσω eTransfer στο **"panagiasecretary@gmail.com"**; ή μέσω PayPal στην **«Greek Canadian Orthodox Church of Hamilton»**



Please make your Donations for
the Flowers to adorn the
Epitaphio

It's that Special Time of year once again!
Please make your donation for the "Flowers"
used during Holy Week and the Epitaphio
In person at the Church Office (*Interac*);
or by eTransfer to panagiasecretary@gmail.com;
or by PayPal to "Greek Canadian Orthodox Church of Hamilton"

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΜΑΪΟΥ -- ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΘΗΛΩΣΕΩΣ

- ❖ Η αφαιρεση του σωματος του χριστου απο τον σταυρο.
- ❖ Μνημόνευσις ονομάτων τεθνεώτων συγγενών μας, μπροστά στον ζωηφόρο Τάφο του Ι. Χριστού
- ❖ **ΦΕΡΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΑΣ**
- ❖ 2:30 μ.μ. – 4:00 π.μ. **(Απόγευμα)**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΜΑΪΟΥ – ΤΑ ΕΓΚΩΜΙΑ

- ❖ Επιταφιος Θρήνος, Περιφορά Επιταφίου
- ❖ 7.00 μ.μ. – 10.00 μ.μ. **(Εσπέρας)**

ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΜΑΪΟΥ - ΘΕΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

- ❖ 7:00 π.μ. · 8:30 π.μ. **(Νωρίς το Πρωί)**

ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΜΑΪΟΥ – Η ΕΙΣ ΑΔΟΥ ΚΑΘΟΔΟΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

- ❖ Θεία Λειτουργία χ Θεία Κοινωνία: 8.30 π.μ. – 10.30 π.μ. **(Πρωί)**

ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΜΑΪΟΥ - ΑΓΙΟ ΠΑΣΧΑ

- ❖ Ακολουθία του Μεγάλου Κανόνος
- ❖ 11:00 μ.μ. · 1:45 μ.μ. **(Την Νύχτα)**

ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΜΑΪΟΥ - "ΔΕΥΤΕ ΛΑΒΕΤΕ ΦΩΣ"

- ❖ 11:45 μ.μ.- 12:15 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΜΑΪΟΥ – ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

- ❖ Ορθρος χ Θεία Λειτουργία – τέλος 1.45 π.μ.
- ❖ Διανομή **Πασχαλινών αυγών** 🍷

ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΜΑΪΟΥ · ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ "ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ – ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ"

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

- ❖ Φερετε τα παιδιά σας ν'ανάψουνε την λαμπάδα τους
- ❖ Ανάγνωσις του Ι. Ευαγγελίου σε διάφορες γλώσσες.
- ❖ Διανομή **Πασχαλινών αυγών**. 🍷
- ❖ 11:00 π.μ. · 12:00 μ.μ.



Κάθε Τετάρτη αμέσως μετά την Προηγιασμένη Λειτουργία κατά την Σαρακοστής, ο π. Ηλίας θα πραγματοποιεί Κατηχητική Συνεδρία με την επωνυμία **"ILLUMINATIONS on the MOUNT"**

ΦΕΡΤΕ ΤΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ

7.30 μ.μ.- 9:00 μ.μ.

Χριστός Ανέστη

PROGRAM OF HOLY SERVICES – APRIL & PASCHA 2024

WEDNESDAY APRIL 3 – DIVINE LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS

- ❖ Divine Liturgy: 6:00 p.m. – 7:30 p.m.
- ❖ Immediately following: "ILLUMINATIONS on the MOUNT": 7:30 -9:00pm

FRIDAY APRIL 5 – SALUTATIONS TO THE HOLY THEOTOKOS

- ❖ 3rd Salutations : 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

SUNDAY APRIL 7– SUNDAY OF THE VENERATION OF THE HOLY CROSS

- ❖ Orthros & Divine Liturgy - 8:30 a.m. – 11:30 a.m. **(NO MEMORIALS ALLOWED)**

WEDNESDAY APRIL 10 – DIVINE LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS

- ❖ Divine Liturgy: 6:00 p.m. – 7:30 p.m.
- ❖ Immediately following: "ILLUMINATIONS on the MOUNT": 7:30 -9:00pm

FRIDAY APRIL 12 - SALUTATIONS TO THE HOLY THEOTOKOS

- ❖ 4th Salutations : 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

SUNDAY APRIL 14 – SUNDAY OF ST. JOHN CLIMACUS *Ladder Of Divine Ascent*

- ❖ Orthros & Divine Liturgy - 8:30 a.m. – 11:30 a.m.

WEDNESDAY APRIL 17– DIVINE LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS

- ❖ Divine Liturgy: 6:00 p.m. – 7:30 p.m.
- ❖ Immediately following: "ILLUMINATIONS on the MOUNT": 7:30 -9:00pm

FRIDAY APRIL 19 – THE AKATHYST HYMN

- ❖ 6:30 p.m. – 8:30 p.m.

SUNDAY APRIL 21 – SUNDAY OF ST. MARY OF EGYPT

- ❖ Orthros & Divine Liturgy: 8:30 a.m. – 11:30 a.m.
- ❖ **DIVINE LITURGY ALL IN ENGLISH**

SATURDAY APRIL 27 – THE RAISING OF LAZARUS

- ❖ Orthros & Divine Liturgy: 9:00 a.m. – 12:00 p.m.

SUNDAY APRIL 28 – PALM SUNDAY

- ❖ Orthros & Divine Liturgy: 8:30 a.m. – 11:30 a.m.
- ❖ **Traditional Fish Luncheon offered by the Philoptochos \$25.00**

HOLY WEEK & PASCHA

SUNDAY APRIL 28 – THE SERVICE OF THE BRIDEGROOM

- ❖ 6:30 p.m. – 8:00 p.m. **(Evening)**

MONDAY APRIL 29 – THE SERVICE OF THE BRIDEGROOM

- ❖ 6:30 p.m. – 8:00 p.m. **(Evening)**

TUESDAY APRIL 30 – THE DOXASTIKON OF KASSIANI

- ❖ 6:30 p.m. – 8:15 p.m. **(Evening)**

WEDNESDAY MAY 1 – THE HOLY UNCTION

- ❖ Commemoration of Names for Good Health.
- ❖ The Canters will chant the service of the Holy Basin.
- ❖ During the service the faithful will be anointed with Holy Oil
- ❖ 6:30 p.m. – 8:30 p.m. **(Evening)**

THURSDAY MAY 2 – DIVINE LITURGY OF ST. BASIL

- ❖ Divine Liturgy & Communion: 9:00 a.m. – 10:30 a.m. **(Morning)**

THURSDAY MAY 2 – THE SERVICE OF THE SUFFERING OF OUR LORD

- ❖ The 12 Gospels & the Procession of the Crucified Christ
- ❖ 6:30 p.m. – 9:00 p.m. **(Evening)**

FRIDAY MAY 3 – BEAUTIFICATION OF THE EPITAPHIOS

- ❖ 11:00 a.m. **(Morning - Bring your Children)**

FRIDAY MAY 3 – THE SERVICE OF THE DESCENT FROM THE CROSS

- ❖ The removal of the Body of Christ from the Cross.
- ❖ Commemoration of names of deceased relatives in front of the Life-giving Tomb of Christ.
- ❖ **BEAUTIFUL SERVICE FOR YOUR CHILDREN!!!**
- ❖ 2:30 p.m. – 4:00 p.m. **(Afternoon)**

FRIDAY MAY 3 – SERVICE OF LAMENTATIONS

- ❖ Procession of the Epitaphios
- ❖ 7:00 p.m. – 10:00 p.m. **(Evening)**

SATURDAY MAY 4 – HOLY COMMUNION

- ❖ 7:00 a.m. – 8:30 a.m. **(Early Morning)**

SATURDAY MAY 4 – THE SERVICE OF THE DESCENT INTO HADES

- ❖ Divine Liturgy & Communion: 8:30 a.m. – 10:30 a.m.

SATURDAY MAY 4 – THE HOLY PASCHA

- ❖ The Service of the Great Canon of Holy Saturday
- ❖ 11:00 p.m. – 11:45 p.m.

SATURDAY MAY 4 - "COME RECEIVE THE LIGHT" & RESURRECTION SERVICE

- ❖ 11:45 p.m. – 12:15 a.m.

SUNDAY MAY 5 – THE RESURRECTION OF OUR LORD

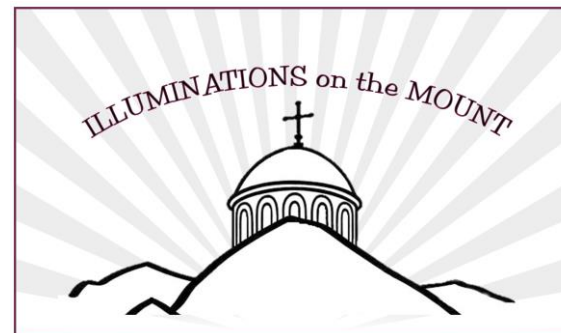
- ❖ Orthros & Divine Liturgy: Ending at 1:45 a.m.
- ❖ Distribution of the **Red Easter Eggs** 🥚

SUNDAY MAY 5 – EASTER SUNDAY (AGAPE SERVICE)

"CHRIST IS RISEN – TRULY, HE IS RISEN"

VESPER SERVICE OF LOVE

- ❖ The Gospel Reading in many languages
- ❖ Bring your Children to Light their Pascal Candle.
- ❖ Distribution of **Red Easter Eggs** 🥚
- ❖ 11:00 a.m. – 12:00 noon



Every Wednesday immediately following the Presanctified Liturgy during the Lenten period, Father Elias will be holding a Catechism session called **"ILLUMINATIONS on the MOUNT"**

BRING YOUR QUESTIONS
7:30 p.m. – 9:00 p.m.

Christ is Risen!